Flash Cards



- 01 Section 8/Housing Choice Voucher
- 02 Shelter Allowance/CityFHEPS
- 03 SCRIE/DRIE
- 04 Other assistance that pays part of your rent
- 05 None

- 01 There was not enough money to pay what was due
- 02 Payment was withheld because of poor conditions in the apartment/house
- 03 The rental assistance program that pays rent did not send any/all of the payment
- 04 A court or housing agency lowered the rent
- 05 Another reason

- 01 A court or housing agency increased the rent
- 02 Rent due from previous months
- 03 Additional/temporary fees
- 04 Rent increase from work done to the building/apartment
- 05 Rent paid in advance
- 06 Another reason



010203

04

ΕN

- 01 Charged a credit card
- 02 Paid out of savings
- 03 Borrowed money
- 04 Sold something
- 05 None of the above



- 01 NYC program or grant
- 02 Federal program or grant
- 03 Federal homebuyer loan
- 04 Non-Profit assistance
- 05 Gift or personal loan
- 06 None

01

0203

04



- 01 First Mortgage
- 02 Second Mortgage
- 03 Home Equity Line of Credit
- 04 Home Equity Loan
- 05 Reverse Mortgage
- 06 Something else
- 07 None of these

01

0203

04

05



- 01 Electricity
- 02 Cooking Gas
- 03 Heat
- 04 Water/Sewer
- 05 None of these
- 06 All utilities are included in the rent or condo/co-op fees

01

0203

04

05

06

NYCHVS

New York City Housing and Vacancy Survey

- 01 Electricity, gas, or heat
- 02 Landline telephone
- 03 Cell phone
- 04 None

ΕN

01

0203

04

05

06



- 01 For-profit company or organization
- 02 Non-profit organization (including tax-exempt and charitable organizations)
- 03 Government
- 04 Self-employed or contract work



- 01 Student Loans
- 02 Car Loans
- 03 Loans from relatives and friends
- 04 Credit Cards
- 05 Medical Bills
- 06 Legal Bills
- 07 Other
- 08 None

01

0203

04

05

06

07

08

09



- 01 Puerto Rican
- 02 Dominican
- 03 Cuban
- 04 South/Central American
- 05 Mexican-American, Mexican, Chicano
- 06 Something else

01

0203

04

05

06

07

08

09



- 01 White
- 02 Black or African American
- 03 American Indian or Alaska Native
- 04 Asian or Asian American
- 05 Native Hawaiian or Other Pacific Islander
- 06 Other

01

0203

04

05

06

07

08

09

10

NYCHV(S) New York City Housing and Vacancy Survey

- 01 Chinese
- 02 Asian Indian
- 03 Filipino
- 04 Korean
- 05 Japanese
- 06 Vietnamese
- 07 Something else

ΕN

01

02

03 04

05

06

07

08

09

10

11

12



- 01 Salaried Employee
- 02 Hourly Employee
- 03 Owner or partner in a business with one or more employee
- 04 Self-employed with no employees
- 05 Temporary worker staffed through an agency
- 06 Temporary worker staffed directly
- 07 Independent contractor/Freelancer
- 08 Person who received work through an app or a web-based service
- 09 Other

01 02

03

04

05

06

07 08

09

10

11

12

12

13



- 01 Student Loans
- 02 Car Loans
- 03 Loans from relatives and friends
- 04 Credit Cards
- 05 Medical Bills
- 06 Legal Bills
- 07 Rent/Mortgage
- 08 Utilities
- 09 No payments were forgiven, canceled, or delayed
- 10 I had no payments due

01

02 03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14



- 01 Student Loans
- 02 Car Loans
- 03 Loans from relatives and friends
- 04 Credit Cards
- 05 Medical Bills
- 06 Legal Bills
- 07 Rent/Mortgage
- 08 Utilities
- 09 All my payments were paid on time
- 10 I had no payments due

01

02

0304

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15



- 01 Settled or discontinued and continued to live there
- 02 Evicted
- 03 Settled by leaving
- 04 Took payment for leaving
- 05 Ongoing
- 06 Other

Assistance Sources



- 100 A Food Assistance
- 101 Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)/Food Stamps/EBT
- 102 Women, Infants and Children (WIC)
- 200 B Cash Assistance
- 203 Temporary Assistance for Needy Families (TANF)
- 204 Safety Net Assistance (SNA)
- 205 Shelter Allowance
- 206 Public Assistance
- 300 O Disability Benefits
- 307 Supplemental Security Income (SSI)
- 308 Social Security Disability Insurance (SSDI)
- 309 Disability Pension

- 400 **①** Other Benefits
- 410 Another HRA program
- 411 Another City program
- 412 Another State program
- 413 Another Federal program
- 994 **B** No Benefits

Income Sources

- 100 A Income from a job
- 101 Salary
- 102 Wages
- 103 Tips
- 104 Income from self-employment
- 105 Income from a business
- 200 B Additional Income
- 206 Bonuses or commissions
- 207 Stipends
- 208 Income from renting some or all of your home
- 209 Income from renting a property that isn't your home
- 300 **(C)** Retirement
- 310 Social Security
- 311 Pension
- 312 Railroad retirement
- 313 Other retirement income

- 400 Disability and Leave
- 414 Workers' compensation
- 415 Paid Family Leave (PFL)
- 416 Paid Family Medical Leave (FMLA)
- 417 Cash payment from Supplemental Insurance
- 500 B Interest and Payments
- 518 Interest of \$500 or more
- 519 Dividends
- 520 Annuities
- 521 Estates and trusts
- 522 Royalties
- **600 (P)** Other
- 623 Unemployment
- 624 Child support and alimony
- 625 Survivor benefits
- 626 Veterans' payments
- 627 Other regular source of income
- 994 **(h** No Income

Housing Court Example

CIVIL COURT HOUSING PART, TRIBUNAL DE VIVIENDAS

Index No. (Núm. de índice)

Your landlord has started a court case against you for the nonpayment of rent. Come to the Landlord & Tenant Clerk's Office in the Civil Court right away to answer the landlord's papers. If you didn't get any papers, bring this card.

Important! If you don't come to court, you may be evicted.

For information on evictions and court

speak to an attorney.

For information on accommodations for a disability, call (646) 386-5300 or 711 (TTY).

forms in different languages, go to nycourts.gov/housingnyc. It is helpful to

Su casero ha iniciado un caso judicial en su contra por falta de pago de la renta. Venga de immediato a las oficinas de la Secretaría del Tribunal de Caseros e Inquilinos, en el Tribunal Civil, para contestar los documentos del casero. Si no recibió ningún documento, traiga esta tarjeta postal.

ilmportante! Si no viene al tribunal, usted puede ser desalojado/a.

Para información sobre desalojos y formularios en diferentes idiomas, vaya a nycourts.gov/housingnyc. Puede serle útil hablar con un abogado.

Para información sobre acomodaciones para discapacitados llame al (646) 386-5300 o al 711 (TTY).

Information on Evictions: (646) 386-5750

او Enfomasyon Konsenan Degépisman · 逍邇相關資訊 · 迪廷相类信息 · Информация о выселении · عملوماك الطرد Informations concernant les expulsions · लच्चलत्त चचा · Información sobre desalojos · معلومات بشأن حالات الطرد



New York City Housing and Vacancy Survey
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

15 _



Roster Card